

SANIFICAZIONE

1. Al **primo utilizzo**, IVG raccomanda di effettuare un ciclo di lavaggio con acqua potabile alla temperatura max di 80°C/90°C e sanificazione della manichetta prima di convogliare i prodotti alimentari.
2. Al **termine di ogni ciclo di utilizzo** deve essere effettuata la detersione e la disinfezione dell'impianto e delle manichette.

Tubi	Pulizia con vapore	Pulizia con acido peracetico al 1%, acido fosforico al 2%, soda caustica al 5%	Pulizia con acido nitrico al 2%, acido peracetico al 2%, acido fosforico al 2%, soda caustica al 5%
Millennium	max 130°C per 30 minuti		max 50°C per 15 minuti
Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti
Merlot, Parry, Foodflex®	max 110°C per max 10 minuti	max 30°C per max 10 minuti	
Panama, Acapulco, Oilmill	max 110°C per 15 minuti	max 50°C per 15 minuti	
Shetland	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti
Milkservice, Superjuice	max 150°C per 30 minuti		max 60°C per 15 minuti
Acquablu®	max 130°C per 15 minuti		
Don/BN, Gordon	max 110°C per 15 minuti	max 30°C per 10 minuti	
Supertop UPE	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti

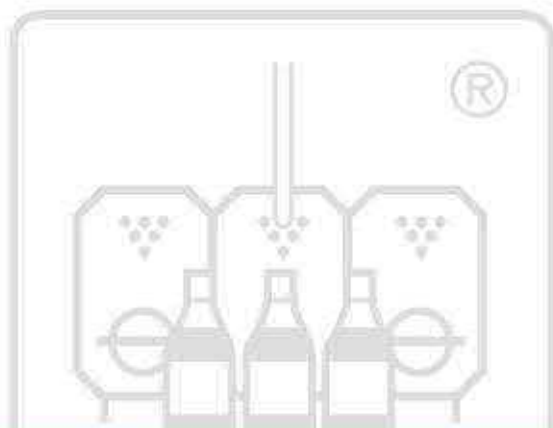
- Il rispetto dei tempi è fondamentale per ogni ciclo di lavaggio.
- Non immergere la manichetta nel liquido di sanificazione poiché solo il sottostrato è idoneo al contatto con i solventi indicati.
- Ogni ciclo di lavaggio deve essere immediatamente seguito da un risciacquo completo.
- I tubi non sono idonei alla stagnazione permanente dei prodotti.
- Stoccare al riparo dalla luce e dal calore, con tappi forati alle estremità.

SANITATION

1. On **first use** IVG recommends a wash cycle with potable water at a maximum temperature of 80°C/90°C and a hose sanitation before conveying food products.
2. Deterision and disinfection of systems and hoses should be checked at the **end of each cycle of use**.

Hose	Cleaning with steam	Cleaning with peracetic acid 1%, phosphoric acid 2%, caustic soda 5%	Cleaning with nitric acid 2%, peracetic acid 2%, phosphoric acid 2%, caustic soda 5%
Millennium	max 130°C for 30 minutes		max 50°C for 15 minutes
Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes
Merlot, Parry, Foodflex®	max 110°C for max 10 minutes	max 30°C for max 10 minutes	
Panama, Acapulco, Oilmill	max 110°C for 15 minutes	max 50°C for 15 minutes	
Shetland	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes
Milkservice, Superjuice	max 150°C for 30 minutes		max 60°C for 15 minutes
Acquablu®	max 130°C for 15 minutes		
Don/BN, Gordon	max 110°C for 15 minutes	max 30°C for 10 minutes	
Supertop UPE	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes

- Strictly follow the times indicated for each cleaning cycle.
- Do not immerse hose assembly in the sanitation fluid because only the tube is suitable for getting in touch with the above mentioned solvents.
- Every cleaning cycle must be immediately followed by a complete rinse.
- Hoses are not suitable for permanent stagnation of products.
- Keep hoses away from sunlight and heat, and store with pierced plugs on both ends.



1. Při prvním použití doporučuje IVG mycí cyklus pitnou vodou při max. teplotě +80°C/+90°C a čištění hadice před dopravou potravinových produktů.

2. Vyčištění a dezinfekce systémů a hadic by měly být zkontrolovány na konci každého cyklu použití.

Hadice	Čištění parou	Čištění 1% kyselinou peroctovou, 2% kyselinou fosforečnou, 5% louhem sodným	Čištění 2% kyselinou dusičnou, 2% kyselinou peroctovou, 2% kyselinou fosforečnou, 5% louhem sodným
Millennium	max. 130°C po dobu max. 30 minut		max. 50°C po dobu max. 15 minut
Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR	max. 130°C po dobu max. 15 minut		max. 60°C po dobu max. 15 minut
Merlot, Parry, Foodflex	max. 110°C po dobu max. 10 minut	max. 130°C po dobu max. 10 minut	
Panama, Acapulco, Oilmill	max. 110°C po dobu max. 15 minut	max. 50°C po dobu max. 15 minut	
Shetland	max. 130°C po dobu max. 15 minut		max. 60°C po dobu max. 15 minut
Milkservice, Superjuice	max. 150°C po dobu max. 30 minut		max. 60°C po dobu max. 15 minut
Acquablu	max. 130°C po dobu max. 15 minut		max. 60°C po dobu max. 15 minut
Don/BN, Gordon	max. 110°C po dobu max. 15 minut	max. 30°C po dobu max. 10 minut	
Supertop, UPE	max. 130°C po dobu max. 15 minut		max. 60°C po dobu max. 15 minut

- Říďte se striktně dobami vyznačenými pro každý čisticí cyklus.
- Neponořujte armovaný komplet do čisticí kapaliny, jelikož pouze duše hadice je vhodná pro kontakt s výše uvedenými rozpouštědly.
- Každý čisticí cyklus musí být okamžitě následován kompletním propláchnutím.
- Hadice nejsou vhodné pro trvalou stagnaci (zadržování) produktů.
- Uchovávejte hadice mimo dosah slunečního světla a žáru a skladujte je s propíchnutými ucpávkami na obou koncích.

Bezpečnostní informace – zodpovědnost uživatele

Životnost pryžových hadic závisí především na vyhrazeném použití. Zařízení a systémy, ve kterých je hadice nainstalována, musí být navrženy s ohledem na bezpečnost. Jelikož naše hadice může být navržena pro různé aplikace, nemůže IVG Colbachini SpA zaručit řádné fungování produktu za všech okolností. Rozbor technických aspektů vztahených ke specifickým použitím musí být proveden uživateli při výběru produktu, který splňuje jejich požadavky. Z toho důvodu ve vztahu k rozmanitosti provozních podmínek a aplikací hadice IVG je výhradně uživatel zodpovědný za konečný výběr produktu považovaného jako vhodného k vyhovění výkonu a bezpečnostních požadavků požadovaných aplikací.

Informace a technické údaje uvedené v technických listech produktu musí být prověřeny uživateli s odpovídajícími technickými dovednostmi.

Společnost IVG Colbachini není zodpovědná za jiná použití určená koncovým uživatelem, která jsou odlišná od toho uvedeného v jejich katalozích, produktových technických listech, nabídkách, potvrzeních objednávek a jakýchkoliv přiložených doporučeních.

Nevhodný výběr produktu nebo zanedbání postupů instalace, použití, údržby a uskladnění hadic může vést k poškození hadice a způsobit poškození materiálu a/nebo vážné zranění osob. Za účelem výběru a náležitého použití produktů IVG Vás také odkazujeme na dokument "Doporučení výběru, uskladnění, použití a údržbu pryžových hadic" poskytnutý společností Assogomma a který je k dispozici na www.ivgspa.it. Tato doporučení jsou dle mezinárodní normy ISO 8331, "Plastové a pryžové hadice a hadicové armované komplety – Směrnice pro výběr, uskladnění, použití a údržbu."

Z bezpečnostních důvodů nikdy nepřesahujte provozní tlak uvedený v technickém listu produktu.

Za účelem specifických aplikací pryžových hadic Vás odkazujeme na zákonné požadavky nebo specifické normy; navíc jsou k dispozici dodatečná doporučení pro obzvláště kritické aplikace.

Ohledně dalších informací kontaktujte marketingové oddělení (marketing@ivgspa.it).